



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

Ai Sigg. Docenti
Alle Istituzioni Scolastiche
All'Albo ed ad Amministrazione trasparente

**OGGETTO: AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE DI FIGURE DI ESPERTI E TUTOR
PERSONALE INTERNO/COLLABORAZIONE PLURIMA/ESTERNO PER PERCORSI DI
FORMAZIONE PER IL POTENZIAMENTO DELLE COMPETENZE LINGUISTICHE
DEGLI STUDENTI (LINEA DI INTERVENTO A)**

E

**DI ESPERTI PER PERCORSI FORMATIVI ANNUALI DI LINGUA E METODOLOGIA PER
DOCENTI (LINEA DI INTERVENTO B)**

Linea di investimento 3.1 "Nuove competenze e nuovi linguaggi" nell'ambito della Missione 4 – Istruzione e Ricerca –Componente 1 –“Potenziamento dell’offerta dei servizi all’istruzione: dagli asili nido all’Università” del Piano nazionale di ripresa e resilienza finanziato dall’Unione europea – Next Generation EU

Avviso/decreto M4C1I3.1-2023-1143 Competenze STEM e multilinguistiche nelle scuole statali (**D.M. 65/2023**), Azioni di integrazione, all’interno dei curricula di tutti i cicli scolastici, di attività, metodologie e contenuti volti a sviluppare le competenze STEM, digitali e di innovazione, e di potenziamento delle competenze multilinguistiche di studenti e insegnanti.

TITOLO PROGETTO: STEM: connessioni e relazioni

Codice avviso/decreto M4C1I3.1-2023-1143

Importo assegnato 79.884,84 €, di cui quota A 62.691,02, quota B 17.193,82

CUP: J44D23002860006

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTI

-la legge 7 agosto 1990, n. 241, recante “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

-la legge 15 marzo 1997, n. 59, recante “Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali, per la riforma della pubblica amministrazione e per la semplificazione amministrativa”, e, in particolare l’articolo 21;

- decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, recante il Codice dei contratti pubblici, modificato dal D.lgs n. 36 del 2023;

-il decreto-legge 6 maggio 2021, n. 59, convertito, con modificazioni, dalla legge 1° luglio 2021, n. 101, recante “Misure urgenti relative al Fondo complementare al Piano nazionale di ripresa e resilienza e altre misure urgenti per gli investimenti”;

-il decreto-legge 31 maggio 2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 2021, n. 108, recante «Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure»;

-il decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito, con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2021, n. 113,



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

recante «Misure urgenti per il rafforzamento della capacità amministrativa delle pubbliche

amministrazioni funzionali all'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per l'efficienza della giustizia»;

-il decreto-legge 6 novembre 2021, n. 152, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 dicembre 2021, n. 233, recante "Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose";

-il decreto-legge 30 aprile 2022, n. 36, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 giugno 2022, n. 79, recante "Ulteriori misure urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza" e, in particolare, l'articolo 47;

-il decreto-legge 11 novembre 2022, n. 173, recante "Disposizioni urgenti in materia di riordino delle attribuzioni dei Ministeri";

-il regolamento (UE) 2018/1046 del 18 luglio 2018, che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell'Unione, che modifica i regolamenti (UE) n. 1296/2013, n. 1301/2013, n. 1303/2013, n. 1304/2013, n. 1309/2013, n. 1316/2013, n. 223/2014, n. 283/2014 e la decisione n. 541/2014/UE e abroga il regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012;

-il regolamento UE 2020/852 e, in particolare, l'articolo 17 che definisce gli obiettivi ambientali, tra cui il principio di non arrecare un danno significativo (DNSH, "Do no significant harm"), e la Comunicazione della Commissione UE 2021/C 58/01, recante "Orientamenti tecnici sull'applicazione del principio «non arrecare un danno significativo» a norma del regolamento sul dispositivo per la ripresa e la resilienza";

-il regolamento (UE) 12 febbraio 2021, n. 2021/241, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza;

-il regolamento delegato (UE) 2021/2105 della Commissione del 28 settembre 2021, che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, definendo una metodologia per la rendicontazione della spesa sociale;

-il regolamento delegato (UE) 2021/2106 della Commissione del 28 settembre 2021 che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, stabilendo gli indicatori comuni e gli elementi dettagliati del quadro di valutazione della ripresa e della resilienza;

-il Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR), la cui valutazione positiva è stata approvata con Decisione del Consiglio ECOFIN del 13 luglio 2021 e notificata all'Italia dal Segretariato generale del Consiglio con nota LT161/21, del 14 luglio 2021 e, in particolare, la Missione 4 – Istruzione e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 1.3 "Piano per le infrastrutture per lo sport nelle scuole";

-i principi trasversali previsti dal PNRR, quali, tra l'altro, il principio del contributo all'obiettivo climatico e digitale (c.d. tagging), il principio di parità di genere e l'obbligo di protezione e valorizzazione dei giovani;

-la Strategia per i diritti delle persone con disabilità 2021-2030 della Commissione europea;

-la comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle Regioni, "Piano d'azione per l'integrazione e l'inclusione 2021-2027";

-la comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle Regioni, "Un'Unione dell'uguaglianza: strategia per i diritti delle persone con disabilità 2021-2030" (COM (2021) 101 final del 3 marzo 2021);

-la delibera del CIPE n. 63 del 26 novembre 2020 che introduce la normativa attuativa della riforma del CUP;

-il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 30 settembre 2020 n. 166, recante "Regolamento concernente l'organizzazione del Ministero dell'Istruzione";

-il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze 6 agosto 2021 e successive modificazioni e integrazioni, con il quale sono state assegnate le risorse in favore di ciascuna Amministrazione titolare degli interventi PNRR e corrispondenti milestone e target;

-il decreto del Ministro dell'istruzione, di concerto con il Ministro dell'economia e delle finanze, 21 settembre 2021, n. 284, di istituzione di una Unità di missione di livello dirigenziale generale per l'attuazione degli interventi del Piano nazionale di ripresa e resilienza a titolarità del Ministero dell'istruzione;



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

-il decreto del Ministro per le disabilità 9 febbraio 2022, recante “*Direttiva alle amministrazioni titolari di progetti, riforme e misure in materia di disabilità*”;

-il decreto del Ministro dell'istruzione 14 giugno 2022, n. 161, con il quale è stato adottato lo strumento di programmazione, denominato “*Piano Scuola 4.0*”;

-il decreto del Ministro dell'istruzione 8 agosto 2022, n. 218, con il quale sono state ripartite le risorse tra le istituzioni scolastiche in attuazione del Piano “*Scuola 4.0*”;

-il decreto del Ministro dell'istruzione 15 febbraio 2022, n. 31, con cui sono state assegnate le risorse finanziarie ai titolari dei centri di responsabilità amministrativa e, in particolare, l'articolo 7 e la tabella D), allegata allo stesso, relativa ai capitoli e ai piani gestionali, su cui insistono le risorse destinate agli interventi in essere previsti dal PNRR;

-la Circolare del 14 ottobre 2021, n. 21 del Ragioniere Generale dello Stato, recante “*Trasmissione delle Istruzioni tecniche per la selezione dei progetti PNRR*”;

-le Linee guida per le Amministrazioni centrali titolari di interventi PNRR, approvate con la circolare del 29 ottobre 2021, n.25, recante “*Rilevazione periodica avvisi, bandi e altre procedure di attivazione degli investimenti*”, che riportano le modalità per assicurare la correttezza delle procedure di attuazione e rendicontazione, la regolarità della spesa e il conseguimento di target e milestone e di ogni altro adempimento previsto dalla normativa europea e nazionale applicabile al PNRR, a norma dell'articolo 8, comma 3, del decreto-legge 31 maggio 2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 2021, n. 108;

-la circolare del 30 dicembre 2021, n. 32, del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della Ragioneria generale dello Stato, avente ad oggetto “*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza – Guida operativa per il rispetto del principio di non arrecare danno significativo all'ambiente (DNSH)*”;

-la circolare del 18 gennaio 2022, n. 4 del Ragioniere Generale dello Stato, recante “*Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) – articolo 1, comma 1, del decreto-legge n. 80 del 2021 – Indicazioni attuative*”;

-la circolare del 24 gennaio 2022, n. 6 del Ministero dell'economia e delle finanze, recante “*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – Servizi di assistenza tecnica per le Amministrazioni titolari di interventi e soggetti attuatori del PNRR*”;

-la circolare del 10 febbraio 2022, n. 9, recante “*Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) – Trasmissione delle Istruzioni tecniche per la redazione dei sistemi di gestione e controllo delle amministrazioni centrali titolari di interventi del PNRR*”;

-la circolare del 29 aprile 2022, n. 21 del Ragioniere Generale dello Stato, recante “*Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e Piano nazionale per gli investimenti complementare – Chiarimenti in relazione al riferimento alla disciplina nazionale in materia di contratti pubblici richiamata nei dispositivi attuativi relativi agli interventi PNRR e PNC*”;

-circolare del 21 giugno 2022, n. 27, del Ragioniere Generale dello Stato, recante “*Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) – Monitoraggio delle misure PNRR*”;

-il decreto del Ministro dell'istruzione 12 aprile 2023, n. 65 di riparto delle risorse alle istituzioni scolastiche in attuazione della linea di Investimento 3.1 “*Nuove competenze e nuovi linguaggi*” nell'ambito della Missione 4 – Istruzione e Ricerca –Componente 1 – “*Potenziamento dell'offerta dei servizi all'istruzione: dagli asili nido all'Università*” del Piano nazionale di ripresa e resilienza finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU, che all'Allegato 1-Riparto delle risorse alle istituzioni scolastiche in attuazione della linea di investimento 3.1 “*Nuove competenze e nuovi linguaggi*” nell'ambito della Missione 4- Componente 1-del PNRR assegna a questa istituzione scolastica un finanziamento pari a euro **79.884,84**, di cui euro 62691.02 per la quota A, Percorsi formativi STEM, digitali, lingue per studenti e euro 17.193.82 per la quota B, percorsi formativi annuali di lingua e metodologia per docenti;

-la circolare 11 agosto 2022, n. 30, del Ragioniere Generale dello Stato, recante “*Linee Guida per lo svolgimento delle attività di controllo e rendicontazione delle Misure PNRR di competenza delle Amministrazioni centrali e dei Soggetti Attuatori*”;

-la circolare del 13 ottobre 2022, n. 33, del Ragioniere Generale dello Stato, recante “*Aggiornamento Guida operativa per il rispetto del principio di non arrecare danno significativo all'ambiente (cd. DNSH)*”;

-la circolare del 17 ottobre 2022, n. 34, del Ragioniere Generale dello Stato, recante “*Linee guida*”



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

metodologiche per la rendicontazione degli indicatori comuni per il Piano nazionale di ripresa e resilienza";
-la circolare del 14 aprile 2023, n. 16, del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della Ragioneria Stato, recante "Integrazione delle Linee Guida per lo svolgimento delle attività di controllo e rendicontazione delle Misure PNRR di competenza delle Amministrazioni centrali e dei Soggetti Attuatori

CONSIDERATO CHE

-con le Istruzioni operative dell'Unità di missione per il PNRR del Ministero dell'Istruzione e del Merito prot. n. 132935 del 15 novembre 2023 sono state fornite specifiche indicazioni per la progettazione e la gestione degli interventi;

-sono state emanate LE LINEE GUIDA PER LE DISCIPLINE STEM, adottate con il DM 184 del 15/09/2023;

VISTO il decreto legislativo del 30 marzo 2001, n. 165, avente ad oggetto «*Norme generalisull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche*» e, in particolare, l'art. 7, comma 6;

VISTA la legge del 16 gennaio 2003, n. 3, recante «Disposizioni ordinamentali in materia di pubblica amministrazione» e, in particolare, l'art. 11 («Codice unico di progetto degli investimenti pubblici»), commi 1 e 2-bis;

VISTO il decreto legislativo del 10 settembre 2003, n. 276, recante «*Attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro, di cui alle legge 14 febbraio 2003, n. 30*»;

VISTO il decreto legislativo del 9 aprile 2008, n. 81, avente ad oggetto «*Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*»;

VISTO il decreto legislativo del 14 marzo 2013, n. 33, recante «*Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni*»;

VISTO il decreto legislativo dell'8 aprile 2013, n. 39, avente ad oggetto «*Disposizioni in materia di inconfiribilità e incompatibilità di incarichi presso le pubbliche amministrazioni e presso gli enti privati in controllo pubblico, a norma dell'articolo 1, commi 49 e 50, della legge 6 novembre 2012, n. 190*»;

VISTO il decreto legislativo del 15 giugno 2015, n. 81, concernente «*Disciplina organica dei contratti di lavoro e revisione della normativa in tema di mansioni, a norma dell'articolo 1, comma 7, della legge 10 dicembre 2014, n. 183*»;

VISTO il decreto-legge del 10 settembre 2021, n. 121, convertito, con modificazioni, dalla legge 9 novembre 2021, n. 156, recante «*Disposizioni urgenti in materia di investimenti e sicurezza delle infrastrutture, dei trasporti e della circolazione stradale, per la funzionalità del Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili, del Consiglio superiore dei lavori pubblici e dell'Agenzia nazionale per la sicurezza delle ferrovie e delle infrastrutture stradali e autostradali*»;

VISTO in particolare, l'art. 10, comma 4, del predetto decreto-legge, ai sensi del quale «*laddove non diversamente previsto nel PNRR, ai fini della contabilizzazione e rendicontazione delle spese, le amministrazioni ed i soggetti responsabili dell'attuazione possono utilizzare le «opzioni di costo semplificate» previste dagli articoli 52 e seguenti del regolamento (UE) 2021/1060 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 giugno 2021. Ove possibile, la modalità semplificata di cui al primo periodo è altresì estesa alla contabilizzazione e alla rendicontazione delle spese sostenute nell'ambito dei Piani di sviluppo e coesione di cui all'articolo 44 del decreto-legge 30 aprile 2019, n. 34, convertito, con modificazioni, dalla legge 28 giugno 2019, n. 58*»;

VISTO il decreto-legge 24 febbraio 2023, n. 13, recante «*Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e del Piano nazionale degli investimenti complementari al PNRR (PNC), nonché per l'attuazione delle politiche di coesione e della politica agricola comune*»;

VISTO il Regolamento (UE) 2016/679, del 14 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);

VISTA la Circolare della Presidenza del Consiglio dei ministri – Dipartimento della funzione pubblica n. 2 dell'11 marzo 2008, avente ad oggetto «*Legge 24 dicembre 2007, n. 244, disposizioni in tema di collaborazioni esterne*»;

VISTA la Delibera CIPE n. 63/2020 e, in particolare, l'art. 1 («Nullità degli atti di finanziamento/autorizzazione degli investimenti pubblici derivante dalla mancata apposizione dei CUP»);



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

VISTO il decreto interministeriale del 28 agosto 2018, n. 129, recante «Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107»;

VISTI il Contratto Collettivo Nazionale (CCNL) del Comparto Scuola 2019-2021;

VISTA la Circolare del Ministero del lavoro, della salute e delle politiche sociali del 2 febbraio 2009, n. 2, avente ad oggetto «Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le attività rendicontate a costi reali cofinanziate dal fondo sociale europeo 2007-2013 nell'ambito dei programmi operativi nazionali (P.O.N.)»;

VISTA la Circolare INPS del 6 luglio 2004, n. 103, avente ad oggetto «Legge 24 novembre 2003, n. 326. Art. 44. Esercenti attività di lavoro autonomo occasionale e incaricati alle vendite a domicilio. Chiarimenti»;

VISTA la Circolare del Ministero per la semplificazione e la pubblica amministrazione n. 3 del 23 novembre 2017, recante «Indirizzi operativi in materia di valorizzazione dell'esperienza professionale del personale con contratto di lavoro flessibile e superamento del precariato»;

VISTA la Circolare del Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca n. 34815, del 2 agosto 2017, relativa alla procedura di individuazione del personale esperto e dei connessi adempimenti di natura fiscale, previdenziale e assistenziale;

VISTO il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 6 agosto 2021, recante «Assegnazione delle risorse finanziarie previste per l'attuazione degli interventi del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e ripartizione di traguardi e obiettivi per scadenze semestrali di rendicontazione»;

VISTO il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 15 settembre 2021, che definisce le modalità, le tempistiche e gli strumenti per la rilevazione dei dati di attuazione finanziaria, fisica e procedurale relativa a ciascun progetto finanziato nell'ambito del PNRR, nonché di milestone e target degli investimenti e delle riforme e di tutti gli ulteriori elementi informativi previsti nel Piano necessari per la rendicontazione alla Commissione europea;

VISTO il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze dell'11 ottobre 2021, recante «*Procedure relative alla gestione finanziaria delle risorse previste nell'ambito del PNRR di cui all'articolo 1, comma 1042, della legge 30 dicembre 2020, n. 178*»;

VISTO l'allegato alla Circolare MEF del 14 ottobre 2021, n. 21, recante «*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) - Trasmissione delle Istruzioni Tecniche per la selezione dei progetti PNRR*»;

VISTA la Circolare del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato – n. 4, del 18 gennaio 2022, recante «*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – articolo 1, comma 1 del decreto-legge n. 80 del 2021 - Indicazioni attuative*»;

VISTO il Decreto-legge n. 121/2021, art. 10, comma 4: opzioni di costo semplificate;

VISTE le circolari del Ministero dell'Economia e delle Finanze - Ragioneria Generale dello Stato-PNRR-;

VISTE le delibere collegiali: delibera n. 27 del Collegio dei docenti del 20/10/2023 di approvazione del PTOF aggiornamento 2024 e pari delibera n. 25 del Consiglio di Istituto del 20/10/2023; delibera n. 33 del Collegio dei docenti del 27/11/2023 di adesione alla progettualità di cui al DM n. 65/2023 e pari delibera n. 07 del Consiglio di Istituto del 15/12/2023;

VISTO il programma annuale E.F. 2024 approvato dal Consiglio di Istituto in data 31/01/2024, delibera n. 19;

VISTA l'assunzione in bilancio delibera n. 21 del 31/01/2024 del finanziamento relativo al all'avviso/decreto Competenze STEM e multilinguistiche nelle scuole statali (D.M. 65/2023), Azioni di integrazione, all'interno dei curricula di tutti i cicli scolastici, di attività, metodologie e contenuti volti a sviluppare le competenze STEM, digitali e di innovazione, e di potenziamento delle competenze multilinguistiche di studenti e insegnanti. Istruzioni operative prot. n. 132935 del 15 novembre 2023, importo assegnato 79.884,84 €, Linea di investimento M4C1I3.1 - Nuove competenze e nuovi linguaggi, Codice avviso M4C1I3.1-2023-1143;



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

VISTO il Progetto in attuazione dell'Avviso innanzi richiamato, dal titolo

STEM: connessioni e relazioni

finanziamento totale pari a euro 79.884,84 €

CUP J44D23002860006

VISTA la necessità di dare attuazione al suddetto progetto, nel rispetto delle sue articolazioni progettuali;

VISTO l'accordo di concessione firmato dall'autorità di missione del 12/01/2024

VISTO il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche" e ss.mm.ii.;

VISTO il DPR 275/99, norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche;

VISTO il Decreto Interministeriale 129/2018, Nuovo regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche;

VISTI i Regolamenti di questa Istituzione Scolastica relativi al conferimento degli incarichi individuali: schema di Regolamento per il conferimento di incarichi individuali ai sensi dell'art. 45, comma 2, lett. H) del D.I. n. 129/2018, Adottato con Delibera del Consiglio di istituto n. 43 del 11/05/2023;

RITENUTO che per la presente procedura selettiva è individuato, quale responsabile del procedimento, ai sensi dell'art. 5 della legge n. 241 del 1990, e responsabile unico di progetto, ai sensi dell'art. 15 del D.lgs n. 36/2023, la Prof.ssa Eleonora Rombolà, in qualità di Dirigente scolastico, che risulta pienamente idoneo a ricoprire tale incarico e che soddisfa i requisiti richiesti;

VISTO l'art. 6 bis della citata legge n. 241/1990, relativo all'obbligo di astensione dall'incarico del responsabile del procedimento in caso di conflitto di interessi, e all'obbligo di segnalazione da parte dello stesso di ogni situazione di conflitto (anche potenziale);

CONSIDERATO che la Prof.ssa Eleonora Rombolà ha sottoscritto la dichiarazione di inesistenza di cause di conflitto di interessi ed obblighi di astensione, in atti prot. N. 9185 del 17-07-2024

VISTO l'art. 35, comma 3, lett. a), del citato decreto legislativo n. 165/2001;

VISTO altresì l'art. 19, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 33/2013;

Tutto ciò visto e rilevato, **EMANA AVVISO DI SELEZIONE DI FIGURE DI ESPERTI E TUTOR PER
PERCORSI DI FORMAZIONE PER IL POTENZIAMENTO DELLE COMPETENZE
LINGUISTICHE DEGLI STUDENTI (LINEA DI INTERVENTO A)**

E

**DI ESPERTI PER PERCORSI FORMATIVI ANNUALI DI LINGUA E METODOLOGIA PER
DOCENTI (LINEA DI INTERVENTO B)**



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

SECONDO I SOTTO INDICATI PLANNING:

LINEA DI INTERVENTO A

Figura di esperto	Compiti e progetto formativo	Destinatari del progetto formativo	Articolazione del percorso	N. ESPERTI richiesti	N. compenso orario
<p>Formatore esperto madrelingua inglese o comunque in possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno al livello C1 del CEFR, <u>coadiuvato da un tutor</u></p> <p><i>Vedasi specifiche art.1</i></p> <p>Formatore esperto madrelingua spagnola o comunque in possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno al livello C1 del CEFR, <u>coadiuvato da un tutor</u></p> <p><i>Vedasi specifiche art. 1</i></p> <p>Formatore esperto Lingua araba</p>	<p>Attività di docenza in un percorso formativo per lo sviluppo di competenze linguistiche, riferite alla lingua inglese, pari al livello B1 del CEFR, con eventuale conseguimento finale di una certificazione linguistica esterna</p>	<p>Studenti frequentanti la scuola</p>	<p>Erogazione di:</p> <ul style="list-style-type: none"> -un percorso formativo di n. 16 ore a gruppo di almeno n. 12 studenti della sede carceraria, in orario extracurricolare, con inclusi gli esami per la certificazione esterna (non obbligatoria); -due percorsi formativi di n. 16 ore ciascuno, libello B1, a gruppo di almeno n. 12 studenti del diurno, in orario extracurricolare, con inclusi gli esami per la certificazione esterna (non obbligatoria); - un percorso formativo di n. 16 ore di Lingua spagnola a gruppo di almeno n. 12 studenti della sede carceraria, in orario extracurricolare, con inclusi gli esami per la certificazione esterna (non obbligatoria); -un percorso di Lingua spagnola, di 16 ore, rivolto agli studenti delle classi seconde. - un percorso formativo di n. 16 ore a gruppo di almeno n. 12 studenti in orario extracurricolare 	<p>N. 1 esperti Lingua inglese</p> <p>N. 1 esperto Lingua spagnola</p> <p>N. 1 esperto Lingua araba</p>	<p>compenso di euro 79,00/h lordo stato</p>
<p>Formatore esperto madrelingua inglese o comunque in possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno al livello C1 del CEFR, <u>coadiuvato da un tutor</u></p> <p><i>Vedasi specifiche art.1</i></p>	<p>Attività di docenza in un percorso formativo per lo sviluppo di competenze linguistiche, riferite alla lingua inglese, pari al livello B2 del CEFR, con eventuale conseguimento finale di una certificazione linguistica esterna</p>	<p>Studenti frequentanti la scuola (con priorità alle classi del triennio)</p>	<p>Erogazione di due percorsi formativi di n. 16 ore a gruppi di almeno n. 12 studenti, in orario extracurricolare,) con eventuale conseguimento finale di una certificazione linguistica esterna</p>	<p>N. 1 esperto</p>	<p>compenso di euro 79,00 /h lordo stato</p>



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

Figure di TUTOR	Compiti	Destinatari del progetto formativo	Articolazione dei percorsi	N. TUTOR richiesti	N. Ore a TUTOR e compenso orario
Docenti della scuola in possesso di specifici requisiti	Affiancamento degli ESPERTI per i percorsi linguistici B1 e B2, gestione della piattaforma FUTURA del PNRR, relazioni con il gruppo di lavoro per l'orientamento e per il tutoraggio per le STEM, e i Consigli di classe	Studenti della sede carceraria e del corso diurno	Ogni percorso formativo ha la durata di n. 16 ore, per un gruppo di almeno n. 12 studenti, in orario extracurriculare, da svolgersi nell'a.s. 2024-2025 e comunque fino al completamento del percorso, con eventuale esame per eventuale certificazione linguistica	N. 8 TUTOR in presenza con gli ESPERTI	16 ore, compenso di euro 34,00/h lordo stato

LINEA DI INTERVENTO B, percorsi di formazione linguistica per docenti

Figura di esperto	Compiti e progetto formativo	Destinatari del progetto formativo	Articolazione del percorso	N. ESPERTI richiesti e compenso orario
Formatore esperto madrelingua inglese o comunque in possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno al livello C1 del CEFR <i>Vedasi specifiche art.1</i>	Attività di docenza in un percorso formativo per lo sviluppo di competenze linguistiche, riferite alla lingua inglese, pari al livello B1 del CEFR, con eventuale conseguimento finale di una certificazione linguistica esterna	Docenti della scuola di discipline non linguistiche	Erogazione di un percorso formativo di n. 31 ore a gruppo di almeno n. 18 corsisti, a partire da a partire dall'a.s. 24/25 e fino al completamento annuale del percorso formativo, con inclusi gli esami per la certificazione esterna (non obbligatoria).	N. 1 esperto, compenso di euro 122,00 lordo stato
Formatore esperto madrelingua inglese o comunque in possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno al livello C1	Attività di docenza in un percorso formativo per lo sviluppo di competenze linguistiche, riferite alla lingua inglese, pari al livello C1 del CEFR, con eventuale conseguimento finale di una certificazione linguistica	Docenti della scuola	Erogazione di un percorso formativo di n. 31 ore a gruppo di almeno n. 7 corsisti, a partire dall'a.s.24/25 completamento annuale del percorso formativo, con inclusi gli esami per la certificazione esterna (non obbligatoria).	N. 1 esperto, compenso di euro 122,00 lordo stato



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

LINEA DI INTERVENTO B, percorsi di metodologia CLIL-INGLESE (CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING) per docenti in servizio

Figura di esperto	Compiti e progetto formativo	Destinatari del progetto formativo	Articolazione del percorso	N. ESPERTI richiesti e compenso orario
Formatore esperto madrelingua inglese o comunque in possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno al livello C1 del CEFR, in possesso di competenze documentate sulla metodologia CLIL <i>Vedasi specifiche art. 1</i>	Attività di docenza in un percorso formativo mirato a potenziare le competenze pedagogiche, didattiche e linguistico-comunicative dei docenti per l'insegnamento delle discipline non linguistiche secondo la metodologia CLIL (relativamente alla lingua inglese)	Docenti della scuola di discipline di accoglienza turistica, sala, scienze e cultura degli alimenti.	Erogazione di un percorso formativo di n. 31 ore a n. 5 docenti in servizio, che si compone di attività d'aula, laboratoriali, di formazione sul campo, di studio e di approfondimento, con preparazione di moduli didattici/unità di apprendimento disciplinari secondo la metodologia CLIL, da svolgersi verosimilmente dopo che saranno completati i percorsi di formazione linguistica e, in ogni caso, sempre verosimilmente a partire da a.s. 2024-2025	N. 1 esperto, compenso di euro122,00/h lordo stato

Art. 1

(Requisiti di partecipazione, precedenze, criteri di selezione ed esclusione)

1. Per l'affidamento degli incarichi come ESPERTI (Lingua inglese e Lingua spagnola) previsti nel presente Avviso di selezione sarà adottato il seguente schema delle precedenze (P1>P2>P3>P4):

P1. Docenti interni madrelingua inglese/spagnolo *;

P2. Docenti esterni madrelingua inglese/spagnola di altre istituzioni scolastiche in collaborazione plurima;

P3. Docenti esterni madrelingua inglese/spagnola purché in possesso dei titoli idonei e dei requisiti richiesti.

P4. Docenti interni in possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno al livello C1 del CEFR



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

In subordine, verranno prese in considerazione, con lo stesso ordine di priorità, le candidature di esperti non madrelingua inglese/spagnola, ossia docenti in possesso di laurea magistrale nella relativa lingua straniera (INGLESE/SPAGNOLA) equiparata al corrispondente livello C1 del QCER, ai sensi del D.M. 3889/2012, con precedenza attribuita comunque al personale interno.

2. Per l'affidamento degli incarichi come **ESPERTI (Lingua araba)** previsti nel presente Avviso di selezione sarà adottato il seguente schema delle precedenze (P1>P2>P3)

P1. Docenti madrelingua araba *;

P2. Docenti/esperti esterni madrelingua araba di altre istituzioni scolastiche in collaborazione plurima;

P3. Cultori/mediatori linguistici della Lingua araba con documentate competenze formatore.

* Si chiarisce che per docenti "madre lingua" si intendono cittadini stranieri o italiani che per derivazione familiare o vissuto linguistico abbiano le competenze linguistiche ricettive e produttive tali da garantire la piena padronanza della lingua straniera oggetto del percorso formativo e che quindi documentino di aver: a) seguito il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalla istruzione primaria alla laurea) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo; b) seguito il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalla istruzione primaria al diploma) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo e di essere in possesso di laurea conseguita in un Paese diverso da quello in cui è stato conseguito il diploma.

Riguardo al requisito della Laurea: - La laurea deve essere, obbligatoriamente, accompagnata da certificazione coerente con il QCER "Quadro comune europeo di riferimento per le lingue" rilasciata da uno degli Enti Certificatori riconosciuti internazionalmente nel caso in cui non si tratti di laurea specifica in lingue e letterature straniere.

Alla procedura selettiva per gli **ESPERTI** di cui al presente Avviso possono partecipare quanti, alla data di scadenza del termine utile di presentazione della domanda, siano in possesso dei seguenti requisiti:

- cittadinanza straniera, italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione;
- titolo di studio **attinente** alla selezione del presente Avviso (Diploma di laurea);
- relativamente alla LINEA DI INTERVENTO B, percorsi di metodologia CLIL, il candidato deve essere in possesso di specializzazione CLIL/TKT Cambridge o equipollenti;**
- ogni altro requisito di ammissibilità indicato come tale nella descrizione del profilo professionale, ivi compresa l'esperienza professionale;
- insussistenza di condanne penali, passate in giudicato, per reati che comportano l'interdizione dai pubblici uffici e insussistenza di procedimenti penali in corso di cui si è a conoscenza, fermo restando l'obbligo di indicarli in caso contrario;
- godimento dei diritti politici e civili in Italia e/o nello Stato europeo di appartenenza;
- possesso delle qualità morali e di condotta previste dall'articolo 35, comma 6, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165;
- insussistenza di situazioni anche potenziali di conflitto di interesse con l'istituzione scolastica;



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

2. Per l'affidamento degli incarichi come TUTOR, relativi alle azioni da erogare presso la sede carceraria, previsti nel presente Avviso di selezione sarà adottato il seguente schema delle precedenze (P1>P2>P3):

P1. Docenti TUTOR* interni in servizio c/o la sede carceraria per l'a.s. 2024/2025;

P2. Docenti TUTOR interni che abbiano svolto servizio c/o la sede carceraria;

P3. Docenti TUTOR interni

3. Per l'affidamento degli incarichi come TUTOR, relativi alle azioni da erogare presso la sede centrale, previsti nel presente Avviso di selezione sarà adottato il seguente schema delle precedenze (P1):

P1. Docenti TUTOR* interni in servizio;

Alla procedura selettiva per TUTOR di cui al presente Avviso possono partecipare quanti, alla data di scadenza del termine utile di presentazione della domanda, siano in possesso dei seguenti requisiti:

- a. cittadinanza straniera, italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione;
- b. ogni altro requisito di ammissibilità indicato come tale nella descrizione del profilo professionale, ivi compresa l'esperienza professionale;
- c. insussistenza di condanne penali, passate in giudicato, per reati che comportano l'interdizione dai pubblici uffici e insussistenza di procedimenti penali in corso di cui si è a conoscenza, fermo restando l'obbligo di indicarli in caso contrario;
- d. godimento dei diritti politici e civili in Italia e/o nello Stato europeo di appartenenza;
- e. possesso delle qualità morali e di condotta previste dall'articolo 35, comma 6, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165;
- f. insussistenza di situazioni di conflitto di interesse con l'istituzione scolastica;

I REQUISITI INDICATI SIA PER ESPERTI CHE PER TUTOR DEVONO EVINCERSI DAL CV. PENA L'ESCLUSIONE DALLA SELEZIONE

Il possesso dei predetti requisiti generali e requisiti di accesso e di selezione dovrà essere autocertificato mediante dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche, con riserva di questa amministrazione di effettuare controlli, anche a campione sulla veridicità delle dichiarazioni rese.

Art.2

(Compiti di ESPERTI e TUTOR)

1. Prestazioni richieste all'esperto formatore:

- a) la piena aderenza dell'intervento formativo ai contenuti ed obiettivi del Progetto formativo per il quale si pone la propria candidatura, come esplicitato nei Planning;
- b) il rispetto delle modalità organizzative nello svolgimento delle attività, secondo il calendario redatto dall'istituzione scolastica;
- c) la collaborazione con i Gruppi di lavoro STEM e per il multilinguismo;
- d) la gestione delle piattaforme dedicate del PNRR, **FUTURA PNRR** e **SCUOLA FUTURA**, e comunque la registrazione della frequenza delle attività da parte dei destinatari degli interventi, dei contenuti, delle attività svolte;
- e) il rispetto delle norme in materia di tutela della privacy, secondo le disposizioni in materia di sicurezza previste dal GDPR 679/2016/UE e D.lgs. n. 196/2003 modificato dal D.lgs. n. 101/2018.

2. Prestazioni richieste al tutor:



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

- la piena aderenza dell'intervento formativo ai contenuti ed obiettivi del Progetto formativo per il quale si pone la propria candidatura, come esplicitato nei Planning;
- il monitoraggio della frequenza dei percorsi, contattando gli allievi e le famiglie in caso di assenze ingiustificate;
- la collaborazione con il gruppo di lavoro STEM e raccordo con i Consigli di classe;
- la collaborazione con l'esperto nell'organizzazione delle attività e nella predisposizione degli ambienti;
- la cura, ove prevista, della gestione della piattaforma dedicata del PNRR, e comunque la registrazione della frequenza delle attività da parte dei destinatari dell'intervento, dei contenuti delle attività svolte, nel rispetto delle norme in materia di tutela della privacy, secondo le disposizioni in materia di sicurezza previste dal GDPR 679/2016/UE e D.lgs. n. 196/2003 modificato dal D.lgs. n. 101/2018.
-

Art. 3

(Criteri di valutazione)

- Per la selezione degli aspiranti, fermo restando i requisiti di accesso di cui all'art. 1., si procederà alla valutazione del curriculum vitae e all'attribuzione di punteggi relativi agli elementi di valutazione in base alle seguenti GRIGLIE DI VALUTAZIONE e, per alcuni percorsi, prevedendo le specifiche di cui all'art 1., comma 2, lett. C) e all'art. 1., comma 3, lett. B);
- La valutazione dei Curriculum vitae sarà ad opera di una specifica commissione nominata con decreto del Dirigente scolastico all'uopo costituita dopo il termine di scadenza delle candidature.

FIGURA DI FORMATORE ESPERTO

Titoli culturali e professionali	Punteggio
Laurea vecchio ordinamento o laurea specialistica (3+2) coerente con il profilo	
Fino a 95	Punti 6
Da 96 a 99	Punti 8
Da 100 a 109	Punti 10
110	Punti 12
110 e lode	Punti 14
Laurea Triennale nuovo ordinamento (ove previsto dall'Avviso)	
Fino a 95	Punti 2
Da 96 a 99	Punti 4
Da 100 a 109	Punti 6
110	Punti 8
110 e lode	Punti 10
Diploma coerente con il profilo richiesto (ove previsto dall'Avviso)	
Fino a 70 e/o fino a 42 (vecchio punteggio)	Punti 2
Da 71 a 89 e/o da 43 a 49 (vecchio punteggio)	Punti 4
Da 90 a 99 e/o da 50 a 59 (vecchio punteggio)	Punti 6
100 e/o 60 (vecchio punteggio)	Punti 8
Dottorato di ricerca specifico per il percorso formativo richiesto (max 2 titoli)	Punti 3
Master e/o corsi di perfezionamenti post-laurea, inerenti alla materia oggetto dell'Avviso, di durata biennale c/o Università e/o Enti riconosciuti (max.2 titoli)	Punti 2
Conoscenze e competenze informatiche di livello avanzato e certificato	Punti 2
Conoscenze e competenze linguistiche di livello avanzato e certificato	Punti 2



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagagliardi.edu.it

Esperienze di docenza nell'ambito, nel settore di riferimento (max 5 esperienze)	Punti 1
Esperienze di tutor nell'ambito di PON-POR, nel settore di riferimento (max 5)	Punti 1
Partecipazione a corsi di formazione (20 ore minimo) attinenti alla professionalità richiesta (max 1 partecipazione)	Punti 1
Esperienza lavorativa nell'ambito di riferimento (max 3 esperienze)	Punti 1
Esperienza di insegnamento in corsi di preparazione all'utilizzo della metodologia CLIL (2 pt per ogni esperienza, max 5) SOLO PER INTERVENTO B AZIONE CORSO CLIL	Punti 10



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagagliardi.edu.it

FIGURA DI TUTOR

Titoli culturali e professionali	Punteggio
Laurea vecchio ordinamento o laurea specialistica (3+2) coerente con il profilo	
Fino a 95	Punti 6
Da 96 a 99	Punti 8
Da 100 a 109	Punti 10
110	Punti 12
110 e lode	Punti 14
Laurea Triennale nuovo ordinamento (ove previsto dall'Avviso)	
Fino a 95	Punti 2
Da 96 a 99	Punti 4
Da 100 a 109	Punti 6
110	Punti 8
110 e lode	Punti 10
Diploma coerente con il profilo richiesto (ove previsto dall'Avviso)	
Fino a 70 e/o fino a 42 (vecchio punteggio)	Punti 2
Da 71 a 89 e/o da 43 a 49 (vecchio punteggio)	Punti 4
Da 90 a 99 e/o da 50 a 59 (vecchio punteggio)	Punti 6
100 e/o 60 (vecchio punteggio)	Punti 8
Dottorato di ricerca specifico per il percorso formativo richiesto (max 2 titoli)	Punti 3
Master e/o corsi di perfezionamenti post-laurea, inerenti alla materia oggetto dell'Avviso, di durata biennale c/o Università e/o Enti riconosciuti (max.2 titoli)	Punti 2
Conoscenze e competenze informatiche di livello avanzato e certificate	Punti 2
Conoscenze e competenze linguistiche di livello avanzato e certificate	Punti 2
Esperienze di docenza nell'ambito, nel settore di riferimento (max 5 esperienze)	Punti 1
Esperienza lavorativa nell'ambito di riferimento (max 3 esperienze)	Punti 1
Esperienze di tutor nell'ambito di PON-POR, nel settore di riferimento (max 5 esperienze)	Punti 1
Partecipazione a corsi di formazione (25 ore minimo) attinenti alla professionalità richiesta (max 1 partecipazione)	Punti 1



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI
VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale
VVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765
www.ipseoagliardi.edu.it

Art. 4

(Presentazione delle candidature)

1. I soggetti interessati a proporre la propria candidatura dovranno far pervenire:
 - a) **domanda** di partecipazione come da **Allegato A**, corredata di **curriculum vitae** in formato europeo, (*con dichiarazione di autocertificazione che attesti la veridicità delle informazioni in esso contenute*).
 - b) **scheda di autovalutazione** (Allegato B);
 - c) **fotocopia** documento di riconoscimento in corso di validità
 - d) **Dichiarazione di insussistenza di incompatibilità** (Allegato C)

Copia elettronica dell'istanza di partecipazione di cui ai punti precedenti, debitamente compilata, sottoscritta e firmata, dovrà pervenire per posta elettronica **entro il termine perentorio delle 11.00 del giorno 5 agosto 2024** all'indirizzo email della scuola, vvrh01000e@istruzione.it.
vvrh01000e@pec.istruzione.it.

Il plico telematico di candidatura dell'ESPERTO FORMATORE o del TUTOR dovrà recare esternamente la seguente dicitura: **Candidatura Esperto/Tutor per progettualità lingue DM 65/2023, con indicazione della Linea di intervento e la tipologia di percorso.**

Nell'istanza, debitamente firmata (pena l'esclusione), dovranno essere indicate:

- le proprie generalità;
- il codice fiscale;
- l'indirizzo e il luogo di residenza;
- il recapito telefonico e l'indirizzo di posta elettronica;
- l'autorizzazione al trattamento dei dati personali.

Si intende che i titoli dichiarati dovranno essere tutti disponibili su richiesta del Dirigente Scolastico. La non veridicità delle dichiarazioni rese nella fase di partecipazione al bando sarà motivo di rescissione dell'eventuale contratto.

Le istanze dovranno essere accompagnate da:

- *copia di documento di riconoscimento in corso di validità,*
- *il curriculum vitae et studiorum e dalla specificazione di eventuali certificazioni nazionali ed internazionali possedute, secondo il modello comune europeo per i curriculum vitae (CV), come specificato dalla "Raccomandazione della Commissione" dell'11 marzo 2002 [notificata con il numero C (2002) 516] pubblicata sulla Gazzetta ufficiale delle Comunità europee 22.3.2002.*

Si specifica infine che:

1. **RELATIVAMENTE AI TUTOR, SI PRENDERA' IN CONSIDERAZIONE LA POSSIBILITA' DI ATTRIBUZIONE DI PIU' DI UN INCARICO SOLO A FRONTE DELLA CARENZA DI CANDIDATURE.**

Art. 5

(Valutazione comparativa e pubblicazione della graduatoria)

L'esame delle candidature sarà demandato ad una apposita commissione nominata e presieduta dal Dirigente scolastico.

La valutazione verrà effettuata tenendo unicamente conto di quanto dichiarato nel curriculum vitae in formato europeo e nel modello di autovalutazione (Allegato B).



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagagliardi.edu.it

Saranno valutati esclusivamente i titoli acquisiti, le esperienze professionali ed i servizi già effettuati alla data di scadenza del presente Avviso e l'attinenza dei titoli dichiarati a quelli richiesti deve essere esplicita e diretta.

Nel caso di parità di punteggio tra candidati interni verrà selezionato il candidato più giovane di età. In caso di ulteriore parità si procederà per sorteggio.

La pubblicazione delle graduatorie ha valore di notifica agli interessati che, nel caso ne ravvisino gli estremi, potranno produrre reclamo entro gg. 7 dalla pubblicazione.

In caso di reclamo, il Dirigente Scolastico esaminerà le istanze ed apporrà le eventuali modifiche in fase di pubblicazione della graduatoria definitiva.

La graduatoria provvisoria e quella definitiva saranno pubblicate sul sito della scuola.

Trascorso il termine di ulteriori 7 giorni, la graduatoria provvisoria avrà valore definitivo.

Art. 6

(Attribuzione incarico – durata)

L'attribuzione dell'incarico al personale interno e/o esterno avverrà tramite provvedimento ad personam secondo la normativa vigente.

L'incarico/contratto sarà stipulato anche in presenza di un solo curriculum rispondente alle esigenze progettuali. La prestazione deve essere svolta personalmente dal soggetto individuato, in orario al di fuori da quello di servizio.

Questa Istituzione Scolastica potrà recedere anticipatamente dal rapporto, senza preavviso, qualora il collaboratore non presti la propria attività conformemente agli indirizzi impartiti e/o non svolga la prestazione nelle modalità pattuite.

La durata dell'incarico decorre dall'atto di individuazione, in funzione delle esigenze operative ed organizzative dell'Istituzione scolastica e comunque fino al termine dell'azione progettuale in questione.

Art. 7

(Rinuncia e surroga)

In caso di rinuncia alla nomina, da presentarsi entro due giorni dalla comunicazione di avvenuta selezione, si procederà alla surroga utilizzando la graduatoria di merito.

Art. 8 (Compenso)

Per lo svolgimento degli incarichi di esperto e tutor sono previsti i compensi di cui alle ISTRUZIONI OPERATIVE per le AZIONI DI POTENZIAMENTO DELLE COMPETENZE STEM E MULTILINGUISTICHE (DM 65/2023), PROT. N. 0132935 del 15/11/2023, esplicitati nei Planning del presente Avviso.

I compensi saranno corrisposti a saldo, sulla base dell'effettiva erogazione dei fondi e della disponibilità degli accreditamenti disposti dagli Enti deputati. Pertanto nessuna responsabilità, in merito ad eventuali ritardi nei pagamenti, indipendenti dalla volontà dell'Istituzione scolastica, potrà essere attribuita alla medesima. Sul compenso spettante saranno applicate le ritenute fiscali nella misura prevista dalle vigenti disposizioni di legge. L'esperto dovrà provvedere in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e responsabilità civile.

L'erogazione dei compensi è subordinata alla documentazione dell'attività effettivamente svolta, desumibile da registri didattici e di presenza e/o da documentazioni sulle piattaforme dedicate per la gestione degli interventi a valere sui fondi PNRR.

Art. 9

(Controlli)

L'Istituto si riserva di effettuare i controlli ex art. 71 Dpr 445/00, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive di cui agli articoli 46 e 47 rese nella proposizione della candidatura anche con richiesta



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

all'interessato della relativa documentazione comprovante quanto dichiarato. Fermo restando quanto previsto dalle norme penali in caso di dichiarazione mendace, l'accertata non veridicità di quanto dichiarato dal candidato comporta l'immediata interruzione del rapporto con l'Istituto.

Art. 10

(Responsabile del procedimento e unico di progetto)

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della legge 7 Agosto 1990, n. 241 e ai sensi dell'art. n° 15 del Dlgs. 36/2023 il responsabile del procedimento e il responsabile unico di progetto nella presente selezione è il Dirigente Scolastico prof.ssa Rombolà Eleonora, in qualità di responsabile con potere di gestione del personale – dipendente e non – ivi compresa la stipula dei contratti di lavoro, di prestazione d'opera e di ricerca.

Art. 11

(Trattamento dei dati personali)

Ai sensi e per gli effetti dell'art.13 del D.Lgs. 196/2003 e art. 13 del Regolamento Europeo 2016/679, riguardante "le regole generali per il trattamento dei dati", si informa che i dati personali forniti dai candidati verranno acquisiti nell'ambito del procedimento relativo al presente avviso pubblico. I dati saranno raccolti e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, esclusivamente per le finalità connesse alla presente procedura, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti dalla Legge.

I candidati potranno esercitare i diritti di cui agli artt. da 7 a 10 della medesima legge e dal Capo III del Regolamento. Relativamente ai dati personali di cui dovesse venire a conoscenza, il candidato è responsabile del trattamento degli stessi, ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e del Regolamento Europeo 2016/679.

Qualora si ritenga che il trattamento sia avvenuto in modo non conforme al Regolamento, ci si potrà rivolgere all'Autorità di controllo, ai sensi dell'art. 77 del medesimo Regolamento.

Art. 12

(Pubblicazione del bando e impugnazioni)

Il presente bando è pubblicato sul sito internet dell'Istituto, in ALBO ed AMMINISTRAZIONE TRASPARENTE.

Avverso il presente bando e gli atti connessi e/o consequenziali, è ammesso ricorso giurisdizionale innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale entro il termine di 60 giorni dalla pubblicazione, secondo quanto previsto dagli artt. 29 e 41 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104. E' ammesso inoltre ricorso amministrativo ordinario avverso gli atti sopra indicati, all'organo che ha emanato il provvedimento, entro 30 giorni dalla pubblicazione e/o notifica dei medesimi ai sensi degli artt.1 e ss. del D.P.R. n. 1199 del 1971

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof.ssa Eleonora ROMBOLA'

Atto firmato digitalmente ai sensi dell'art. 21,
secondo comma del D. Lgs 7 marzo 2005, n. 82



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

Allegato A

AL DIRIGENTE SCOLASTICO

IPSEO "E. Gagliardi"
89900 Vibo Valentia

Oggetto: Richiesta di partecipazione alla selezione di esperto interno/esterno

Il/la sottoscritto/a _____ nato/a _____ prov. _____ il
_____ C.F. _____ residente in _____
prov. _____ Via _____ telefono _____ cell. _____
PEO _____ PEC _____

Avendo preso visione del bando relativo alla selezione di esperti per la figura di docente formatore corso:

Linea di intervento A

- Corso di Lingua inglese B1 studenti penitenziario
- Corso di Lingua inglese B1 studenti triennio diurno
- Corso di Lingua inglese B2 studenti triennio diurno
- Corso di Lingua spagnola studenti penitenziario
- Corso di Lingua spagnola studenti diurno
- Corso di Lingua araba

Linea di intervento B

- Corso di Lingua inglese B1 docenti
- Corso di Lingua inglese C1 docenti
- Corso metodologia CLIL



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

CHIEDE

di essere ammesso a partecipare alla selezione per l'attribuzione dell'incarico di **DOCENTE FORMATORE**
Ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, secondo le disposizioni richiamate all'art. 76 del citato D.P.R. n. 445/2000,

DICHIARA

- di essere cittadino italiano;
- di godere dei diritti politici;
- di non avere procedimenti penali a suo carico né di essere stato condannato a seguito di procedimenti penali;
- di non essere stato destituito da pubblico impiego;
- di non trovarsi in alcuna posizione di incompatibilità con pubblico impiego;

Il/La sottoscritto/a allega alla presente istanza la seguente documentazione:

- curriculum vitae in formato europeo;

- fotocopia di un documento di identità in corso di validità.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati forniti possano essere trattati nel rispetto del D.L.vo n. 196/03, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data

FIRMA



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

Allegato B.1 Griglia di valutazione esperto/formatore

Al Dirigente Scolastico dell'IPSEO "E. GAGLIARDI"
VIBO VALENTIA

DICHIARA

di essere in possesso dei sotto elencati titoli culturali e professionali e di servizio previsti dall'art. 7 dell'Avviso:

TITOLI CULTURALI E PROFESSIONALI	PUNTEGGIO	PUNTEGGIO A CURA DEL CANDIDATO	PUNTEGGIO A CURA DELLA SCUOLA
Laurea vecchio ordinamento o laurea specialistica (3+2) coerente con il profilo			
Fino a 95	Punti 6		
Da 96 a 99	Punti 8		
Da 100 a 109	Punti 10		
110	Punti 12		
110 e lode	Punti 14		
Laurea Triennale nuovo ordinamento (ove previsto dall'Avviso)			
Fino a 95	Punti 2		
Da 96 a 99	Punti 4		
Da 100 a 109	Punti 6		
110	Punti 8		
110 e lode	Punti 10		
Diploma coerente con il profilo richiesto (ove previsto dall'Avviso)			
Fino a 70 e/o fino a 42 (vecchio punteggio)	Punti 2		
Da 71 a 89 e/o da 43 a 49 (vecchio punteggio)	Punti 4		
Da 90 a 99 e/o da 50 a 59 (vecchio punteggio)	Punti 6		
100 e/o 60 (vecchio punteggio)	Punti 8		
Dottorato di ricerca specifico per il percorso formativo richiesto (max 2 titoli)	Punti 3		
Master e/o corsi di perfezionamenti post-laurea, inerenti alla materia oggetto dell'Avviso, di durata biennale c/o Università e/o Enti riconosciuti (max.2 titoli)	Punti 2		
Conoscenze e competenze informatiche di livello avanzato e certificato	Punti 2		
Conoscenze e competenze linguistiche di livello avanzato e certificato	Punti 2		
Esperienze di docenza nell'ambito, nel settore di riferimento (max 5 esperienze)	Punti 1		
Esperienze di tutor nell'ambito di PON-POR, nel settore di riferimento (max 5)	Punti 1		
Partecipazione a corsi di formazione (20 ore minimo) attinenti alla professionalità richiesta (max 1 partecipazione)	Punti 1		
Esperienza lavorativa nell'ambito di riferimento (max 3 esperienze)	Punti 1		
Esperienza di insegnamento in corsi di preparazione all'utilizzo della metodologia CLIL (2 pt per ogni esperienza, max 5) SOLO PER INTERVENTO B AZIONE CORSO CLIL	Punti 10		
TOTALE			

Il/la sottoscritto/a autorizza il titolare al trattamento dei dati personali, ai sensi del Regolamento UE 279/2016o GDPR, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

Data _____

Firma

Allegato B.2 Griglia di valutazione tutor

Al Dirigente Scolastico dell'IPSEOA " E. GAGLIARDI
VIBO VALENTIA

DICHIARA

di essere in possesso dei sotto elencati titoli culturali e professionali e di servizio previsti dall'art. 7 dell'Avviso:

TITOLI VALUTABILI	PUNTEGGIO	PUNTEGGIO A CURA DEL CANDIDATO	PUNTEGGIO A CURA DELLA SCUOLA
Laurea vecchio ordinamento o laurea specialistica (3+2) coerente con il profilo			
Fino a 95	Punti 6		
Da 96 a 99	Punti 8		
Da 100 a 109	Punti 10		
110	Punti 12		
110 e lode	Punti 14		
Laurea Triennale nuovo ordinamento (ove previsto dall'Avviso)			
Fino a 95	Punti 2		
Da 96 a 99	Punti 4		
Da 100 a 109	Punti 6		
110	Punti 8		
110 e lode	Punti 10		
Diploma coerente con il profilo richiesto (ove previsto dall'Avviso)			
Fino a 70 e/o fino a 42 (vecchio punteggio)	Punti 2		
Da 71 a 89 e/o da 43 a 49 (vecchio punteggio)	Punti 4		
Da 90 a 99 e/o da 50 a 59 (vecchio punteggio)	Punti 6		
100 e/o 60 (vecchio punteggio)	Punti 8		
Dottorato di ricerca specifico per il percorso formativo richiesto (max 2 titoli)	Punti 3		
Master e/o corsi di perfezionamenti post-laurea, inerenti alla materia oggetto dell'Avviso, di durata biennale c/o Università e/o Enti riconosciuti (max.2 titoli)	Punti 2		
Conoscenze e competenze informatiche di livello avanzato e certificate	Punti 2		
Conoscenze e competenze linguistiche di livello avanzato e certificate	Punti 2		
Esperienze di docenza nell'ambito, nel settore di riferimento (max 5 esperienze)	Punti 1		
Esperienze di tutor nell'ambito di PON-POR, nel settore di riferimento (max 5)	Punti 1		
Esperienza lavorativa nell'ambito di riferimento (max 3 esperienze)	Punti 1		
Partecipazione a corsi di formazione (25 ore minimo) attinenti alla professionalità richiesta (max 1 partecipazione)	Punti 1		
TOTALE			

Il/la sottoscritto/a autorizza il titolare al trattamento dei dati personali, ai sensi del Regolamento UE



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO PROFESSIONALE DI STATO "Enrico Gagliardi"

Settore Servizi - Indirizzi:

ENOGASTRONOMIA e OSPITALITA'ALBERGHIERA-AGRICOLTURA e SVILUPPO RURALE-SERVIZI COMMERCIALI

VVRH01000E - VVRH01050X: Corso Serale - VVRH01001G: Casa Circondariale

VVVC02000G: CONVITTO ANNESSO - Via Accademie Vibonesi - tel. 0963/376765

www.ipseoagliardi.edu.it

279/2016o GDPR, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data _____

Firma _____

Al Dirigente Scolastico dell'IPSEOA " E. GAGLIARDI
VIBO VALENTIA

Allegato C - Dichiarazione di insussistenza cause di incompatibilità"

Il/La sottoscritta _____ nata/o a _____
_____ il _____
_____/_____/_____

E residente a _____ in Via _____ n. _____ C.F. _____
_____ tel. _____ e-mail _____

avendo preso visione dell'Avviso per il reclutamento di Esperti/formatori e tutor per l'attuazione del progetto in oggetto

Consapevole delle responsabilità e delle sanzioni penali stabili dalla legge per le false attestazioni e dichiarazioni mendaci (artt. 75 e 76 D.P.R. n. 445/2000), sotto la propria responsabilità

DICHIARA

- Di non incorrere in alcuna delle cause di inconfiribilità e di incompatibilità previste dall'art 53 del D.lgs n.165/2001 e ss.mm.ii.
- La presente dichiarazione è resa ai sensi e per gli effetti dell'art. 20 del decreto legislativo 8 aprile 2013, n.39.

Luogo e data _____

Firma _____